



For installation and troubleshooting help see www.deltafaucet.com/touchbath



see what Delta can do™

Quick Start Guide

Guía del comienzo rápido

Guide de début rapide

538T-DST, 592T-DST,
15938T-DST & 15960T-DST
Series/Series/Seria

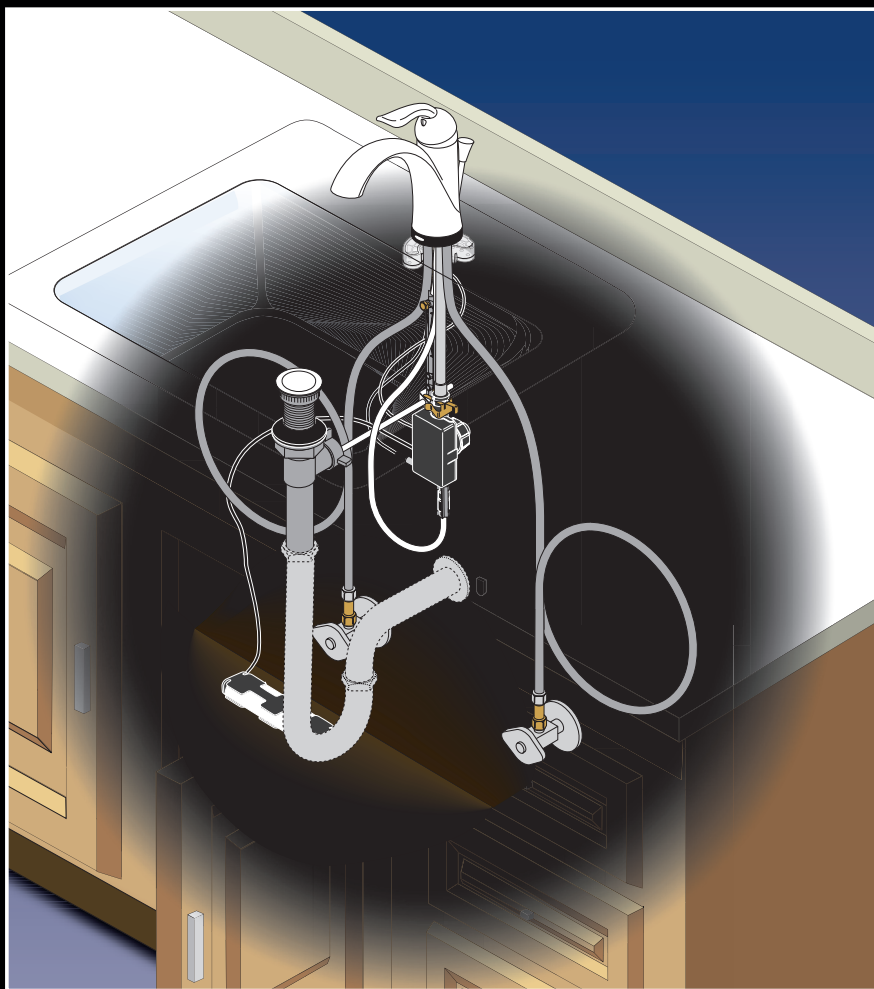


Table of contents

Tools and supplies you will need.....	page 2
What is included with my Touch Faucet?.....	pages 3 & 4
Installation Instructions.....	page 5-36
Single hole Installation.....	pages 6 & 7
Optional Escutcheon Installation.....	pages 8 & 9
Replacement Parts.....	pages 37-40
Warranty.....	page 41



Before proceeding you **MUST** determine if you are going to install your new touch faucet as a single hole faucet (no escutcheon) or use the optional escutcheon (3 hole escutcheon).

Tabla de contenido

Herramientas necesarias	página 2
¿Qué se incluye con mi llave de agua/ grifo Touch?.....	páginas 3 y 4
Instrucciones de instalación	página 5-36
Agujero para la instalación individual	páginas 6 y 7
Instalación de la chapa de cubierta opcional	páginas 8 y 9
Piezas de repuesto	páginas 37-40
Garantía	página 41

PARADA

Antes de proceder debe determinar si va a instalar la nueva llave de agua Touch como una llave de agua de un agujero (sin chapa de cubierta) o usar la chapa opcional (chapa de 3 agujeros).

Table des matières

Outils dont vous aurez besoin.....	page 2
Qu'est-ce qui est inclus avec mon robinet tactile?.....	pages 3 et 4
Instructions d'installations.....	pages 5-36
Installation sur un appareil sanitaire à un trou.....	pages 6 et 7
Installation avec la plaque de finition facultative	pages 8 et 9
Pièces de rechange.....	pages 37-40
Garantie.....	pages 42

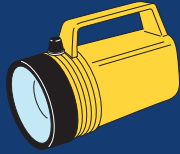
ARRÊT

Avant de débuter, vous **DEVEZ** déterminer si vous installez votre nouveau robinet tactile sur un appareil sanitaire à un trou (pas de plaque de finition) ou sur un appareil à trois trous (plaque de finition facultative).

Tools and supplies you will need.

Herramientas y piezas que necesitará.

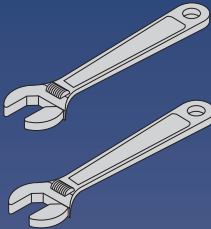
Outils et fournitures dont vous aurez besoin.



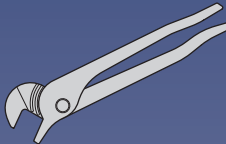
Flashlight
Linterna
Lampe de poche



Eye Protection
Protección para los ojos
Protection oculaire



Adjustable Wrenches
Llaves Ajustables
de Herramientas
Clés réglables



Channel Locks
Esclusas acanaladas
Prince multiprise

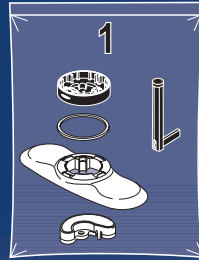


Silicone Sealant
Sellador de silicón
Composé d'étanchéité
à la silicone

What is included with my Touch Faucet?

¿Qué se incluye con mi llave de agua Touch?

Qu'est-ce qui est inclus avec mon robinet?



Bagged parts
for STEP 1.

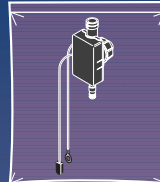
Piezas para
el PASO 1.

Pièces ensachées
pour L'ÉTAPE 2.

Bagged parts
for STEP 2.

Piezas para
el PASO 2.

Pièces ensachées
pour
L'ÉTAPE 2.



Bagged parts
for STEP 2.

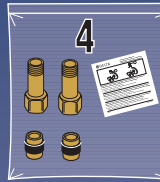
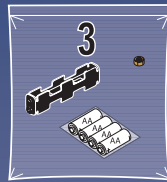


Heart of your
Touch faucet

Bagged parts
for STEP 3.

Piezas para
el PASO 3.

Pièces ensachées
pour
L'ÉTAPE 2.



Bagged parts
for STEP 4.

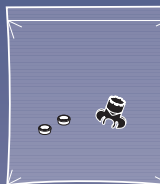
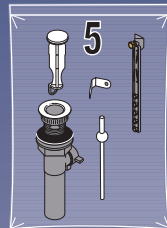
Piezas para
el PASO 4.

Pièces ensachées
pour L'ÉTAPE 2.

Bagged parts
for STEP 5.

Piezas para
el PASO 5.

Pièces ensachées
pour
L'ÉTAPE 2.



Other useful
accessories

Otros accesorios
útiles

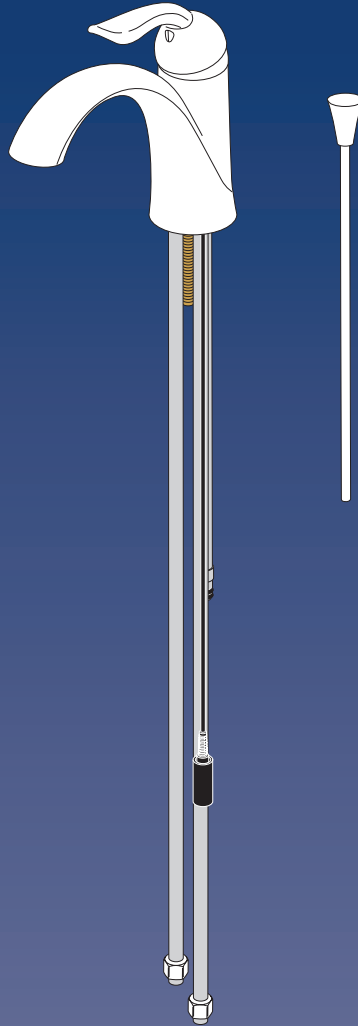
Pièces ensachées
pour L'ÉTAPE 2.

What is included with my Touch Faucet?

¿Qué se incluye con mi llave de agua Touch?

Qu'est-ce qui est inclus avec mon robinet?

Touch Faucet parts
Piezas de la llave de
agua / grifo Touch
Pièces du robinet
tactile

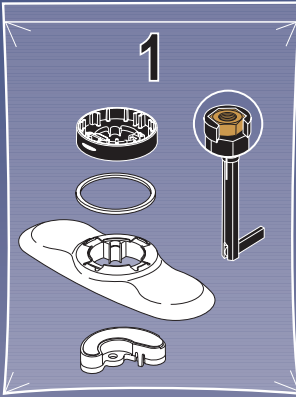
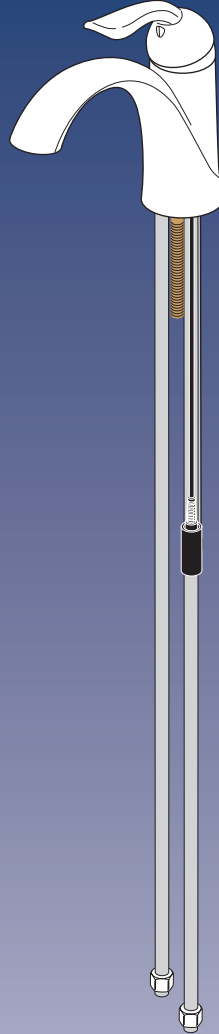


Parts for Step 1.

Piezas para el Paso 1.

Pièces pour l'étape 1.

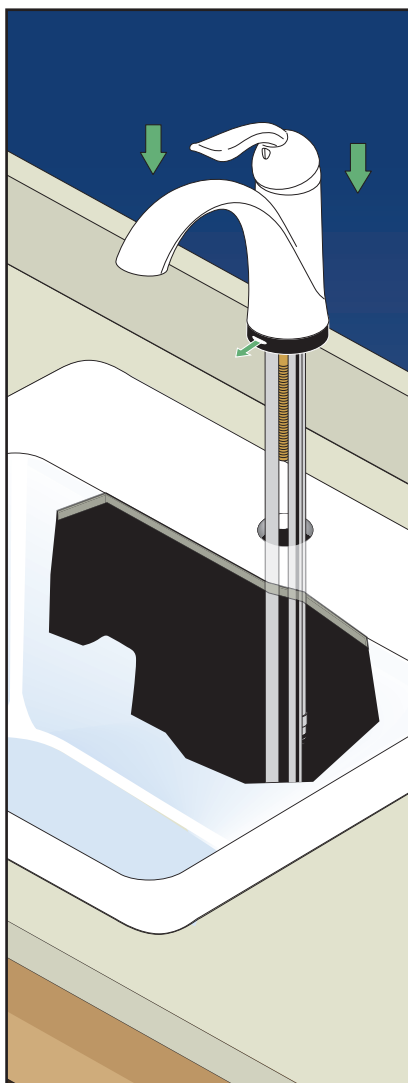
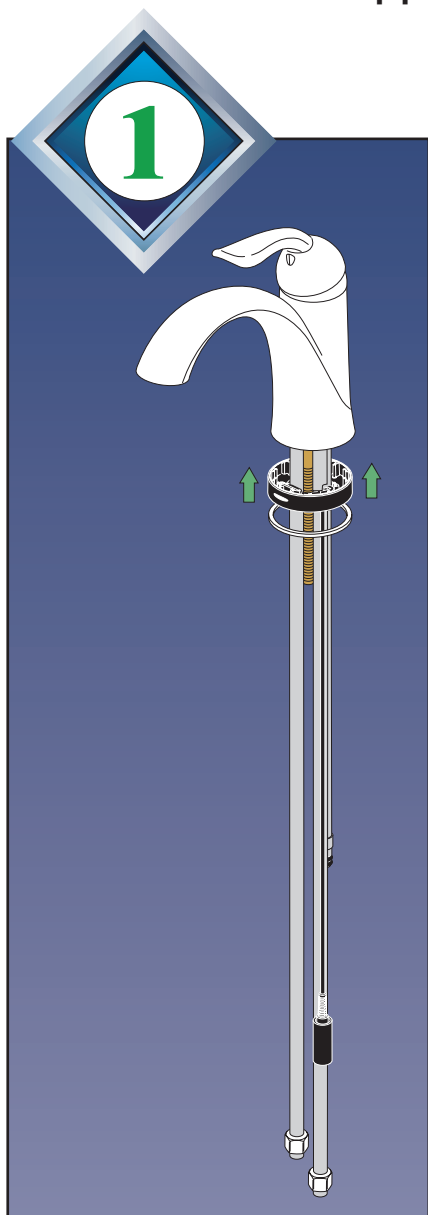
1

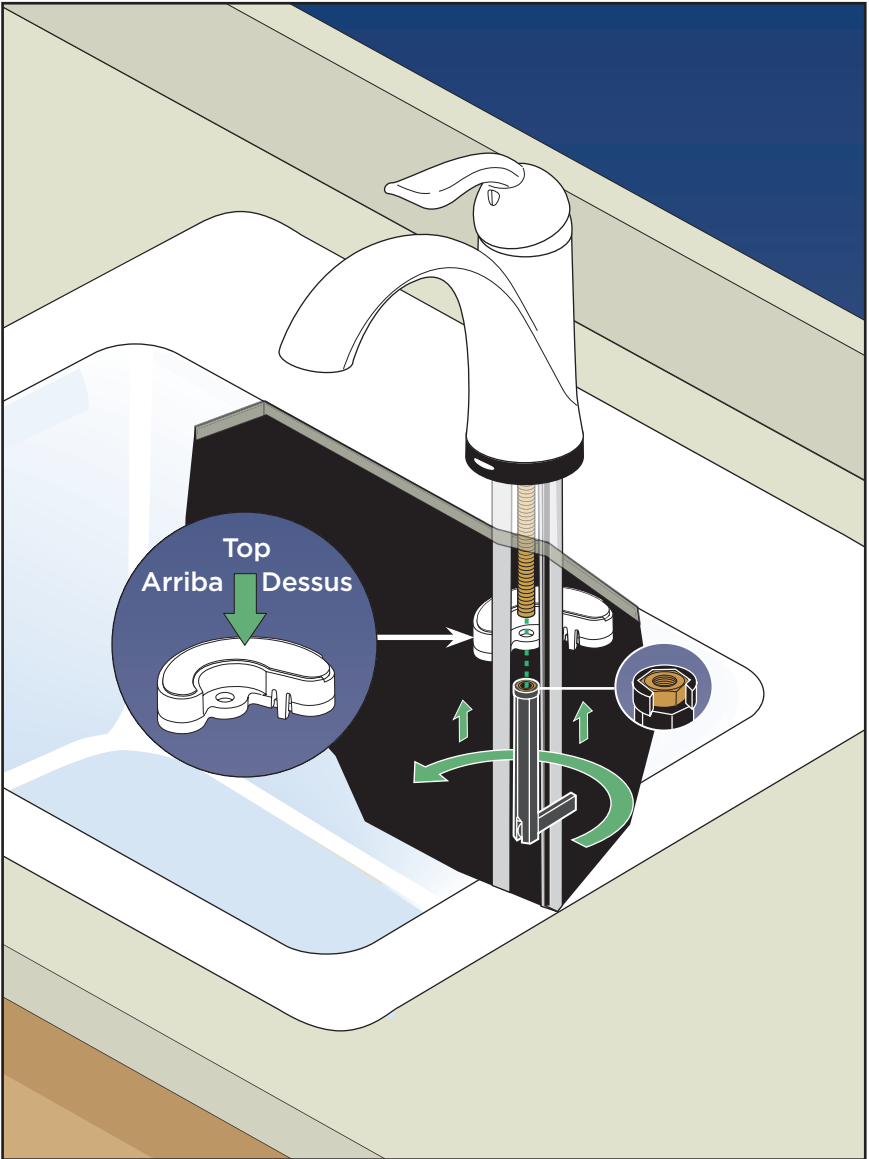


Single Hole Installation (No Escutcheon)

Instalación en un agujero

Installation sur un appareil sanitaire à un trou





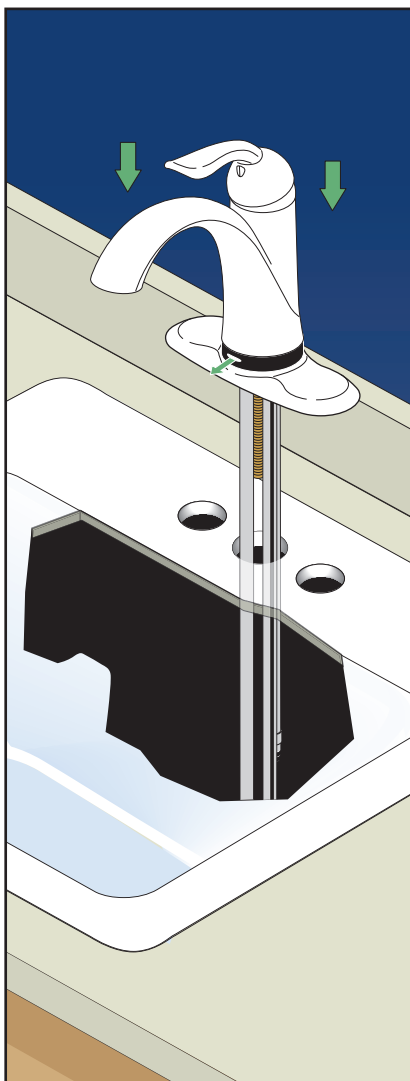
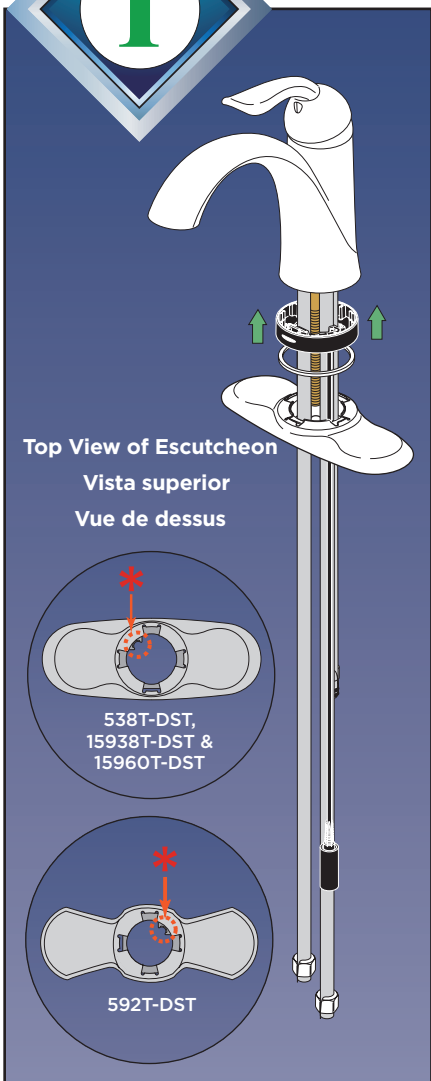
Optional Escutcheon Installation

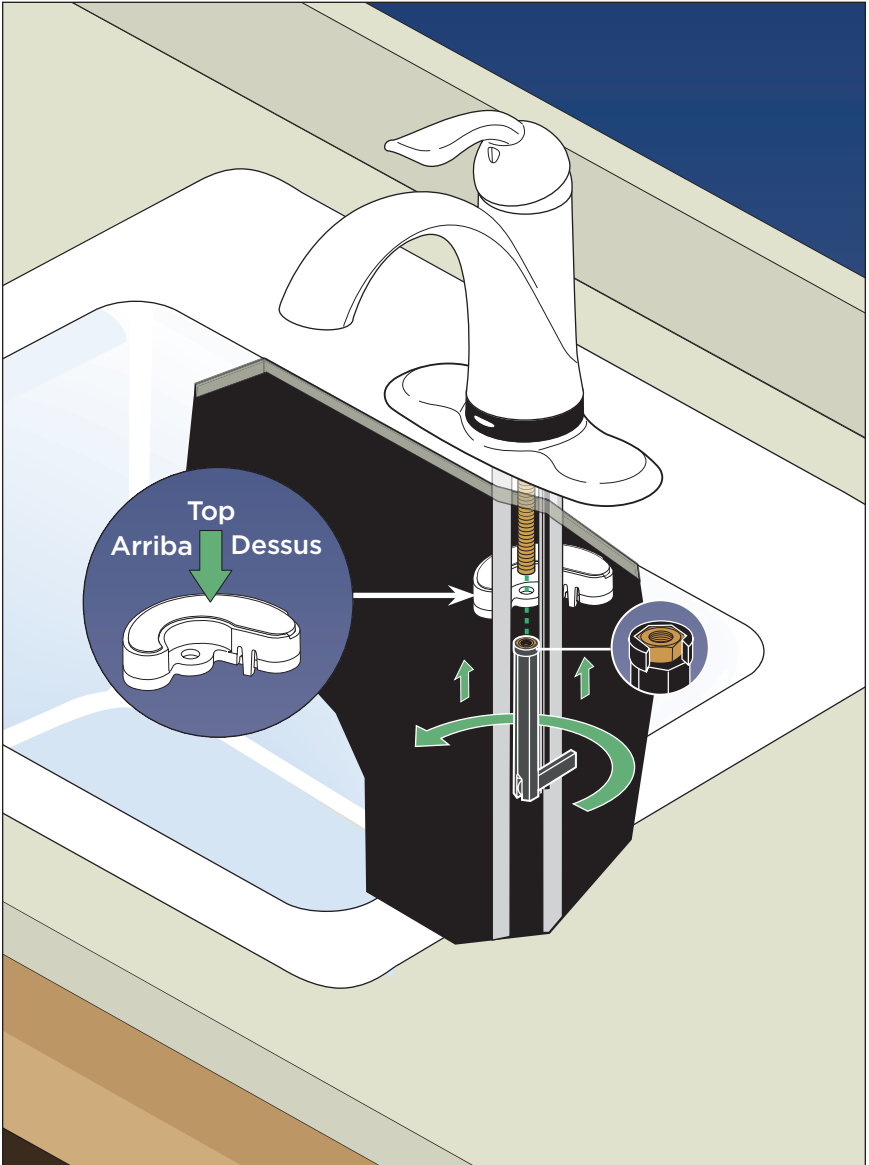
Instalación de la Chapa opcional

Installation avec la plaque de finition facultative

1

* Notch installs in the back.
Muesca se instala al dorso.
L'encoche doit se trouver à l'arrière.





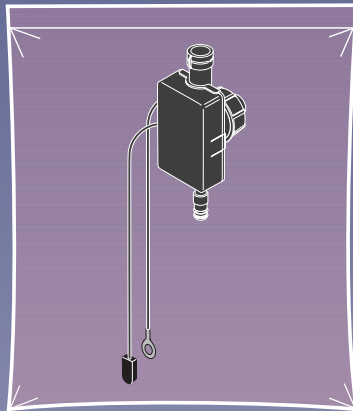
Parts for Step 2.

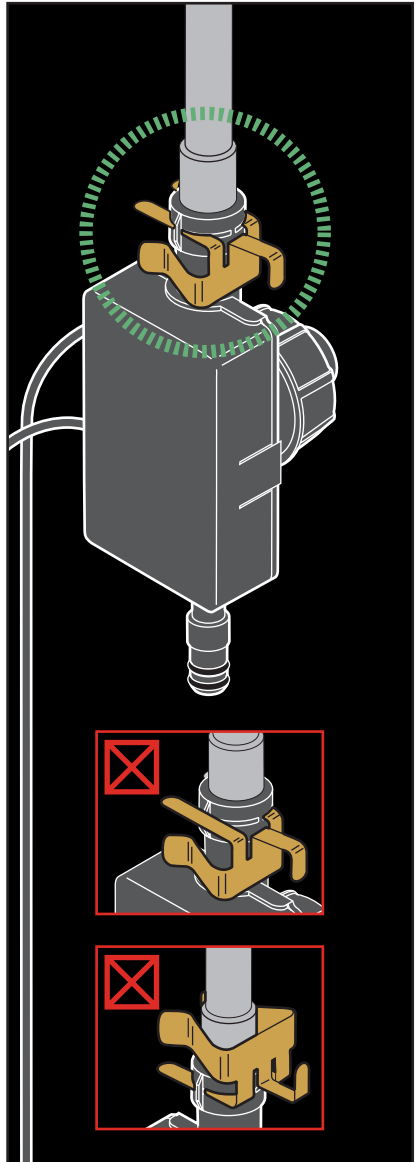
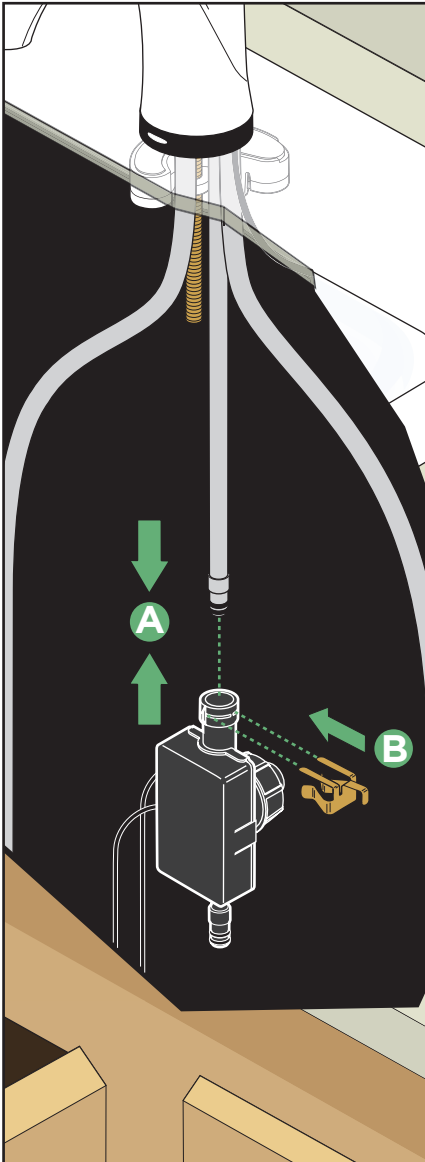
Piezas para el paso 2.

Pièces pour l'étape 2.

2

2



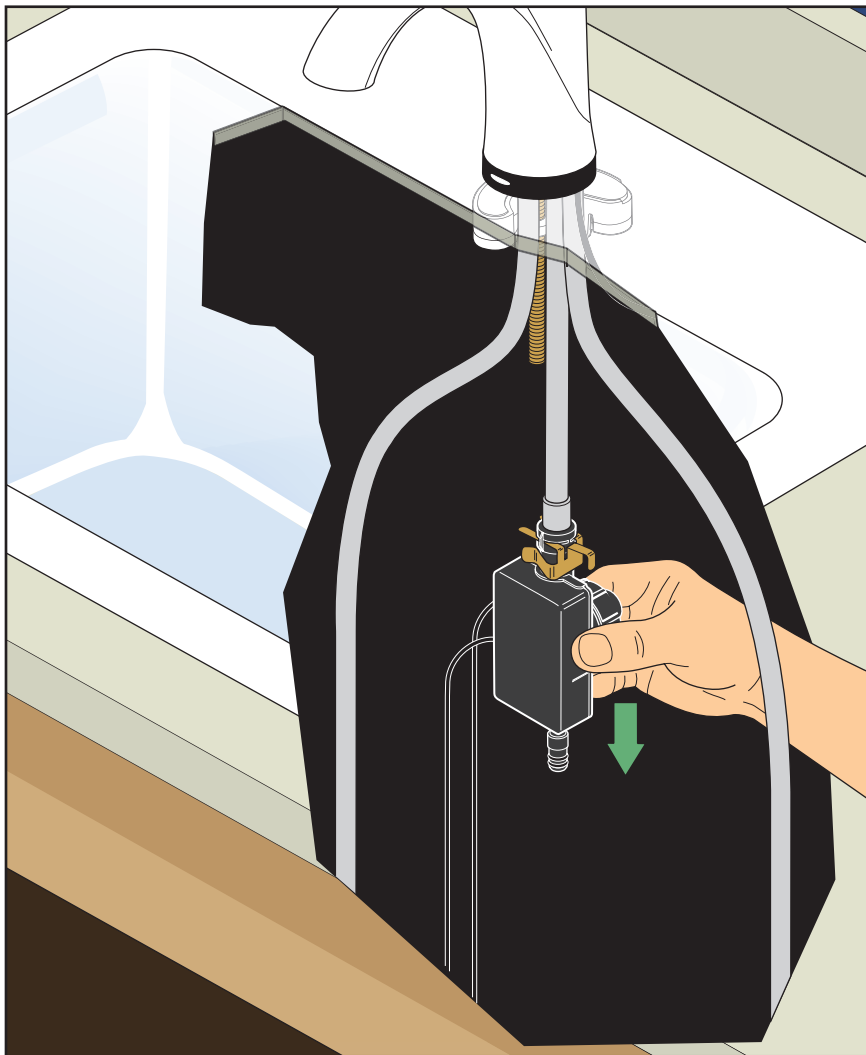


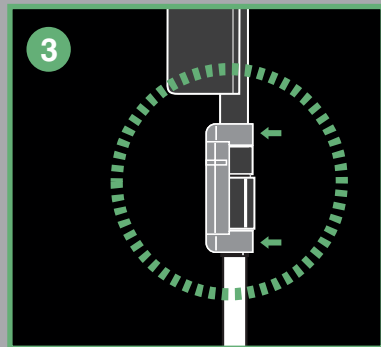
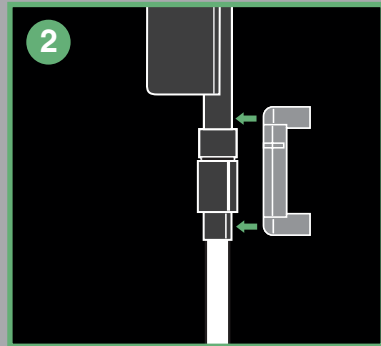
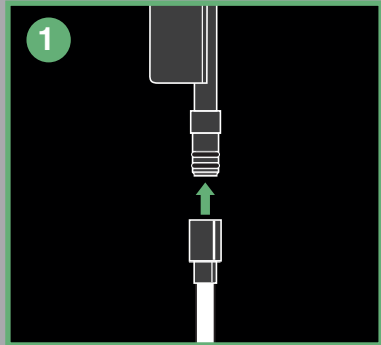
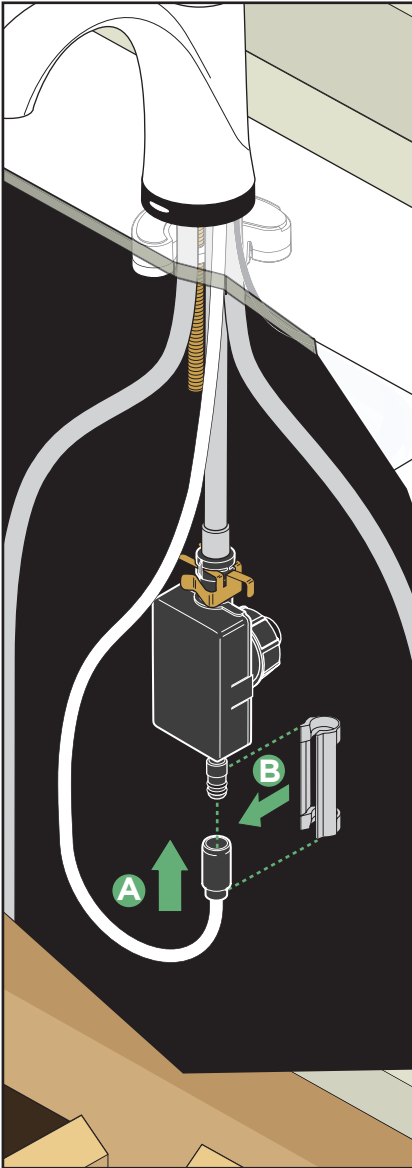


Pull down moderately to ensure connection has been made.

Hale, hacia abajo, moderadamente para asegurar que ha hecho la conexión.

Tirez modérément sur le tuyau pour vous assurer qu'il est bien fixé.



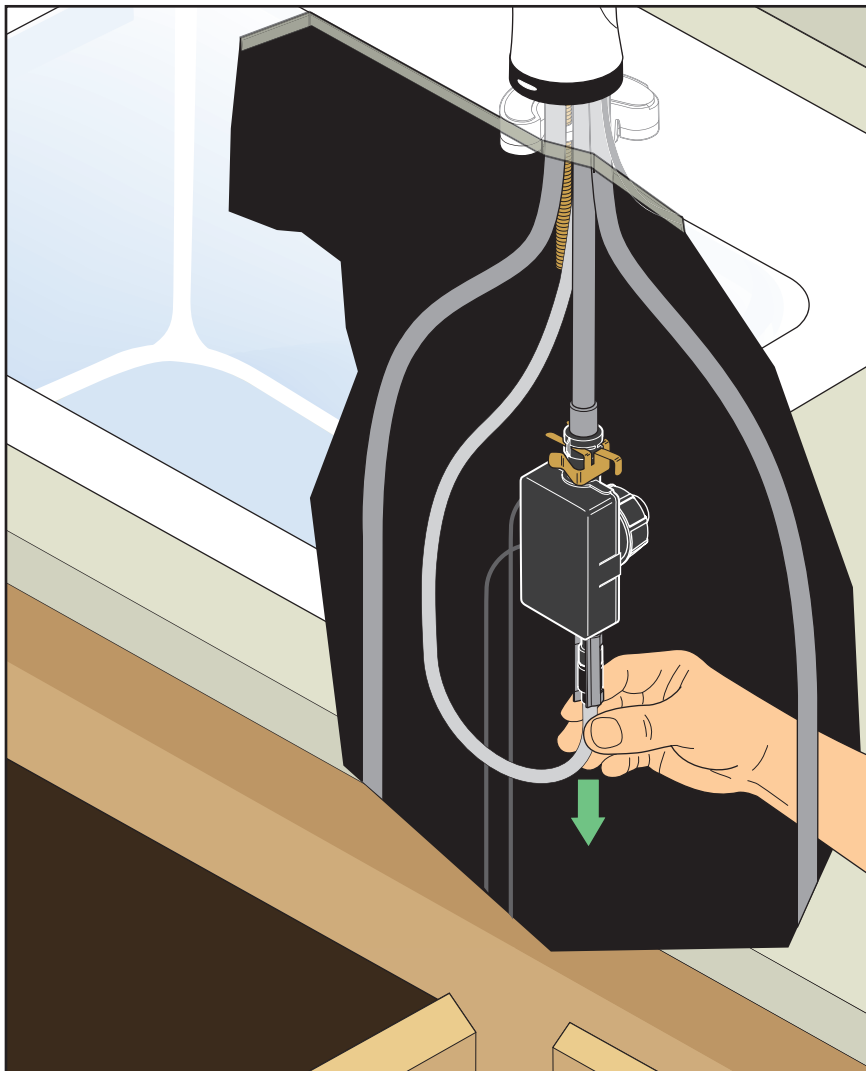




Pull down moderately to ensure connection has been made.

Hale, hacia abajo, moderadamente para asegurar que ha hecho la conexión.

Tirez modérément sur le tuyau pour vous assurer qu'il est bien fixé.

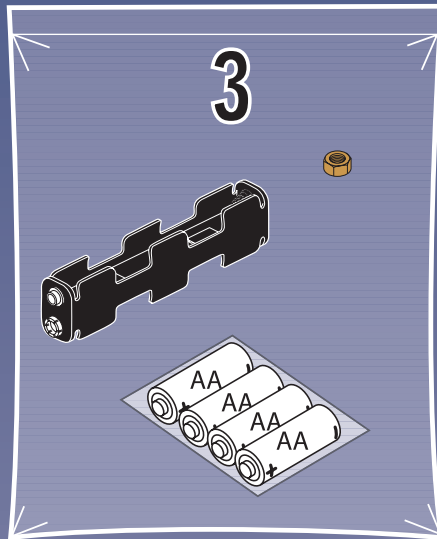


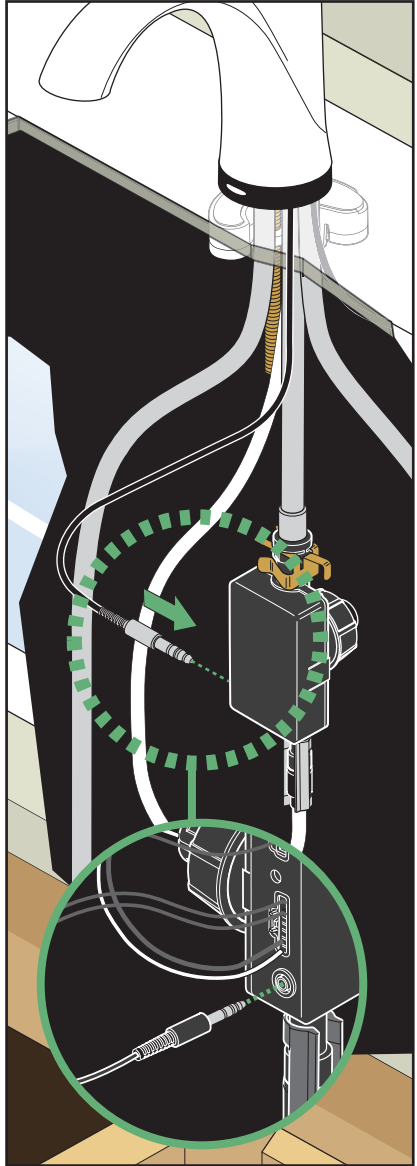
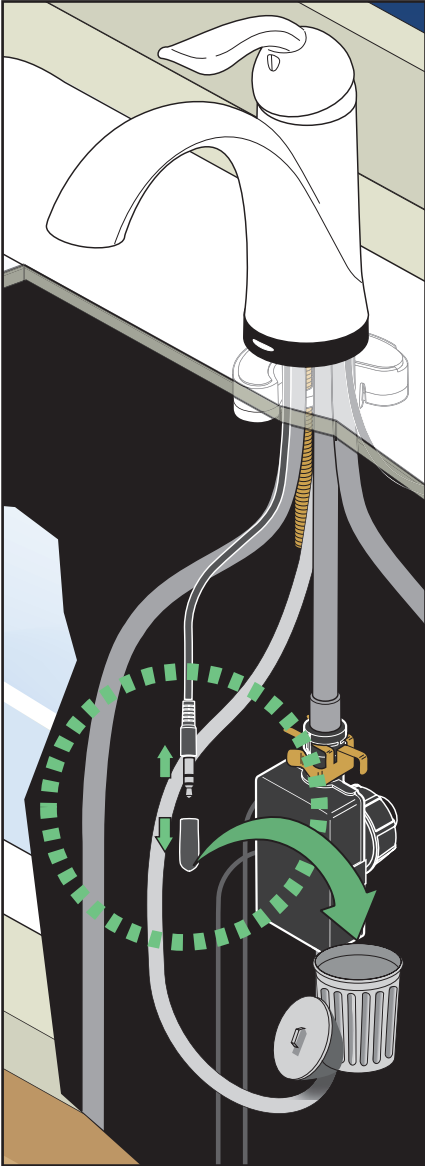
Parts for Step 3.

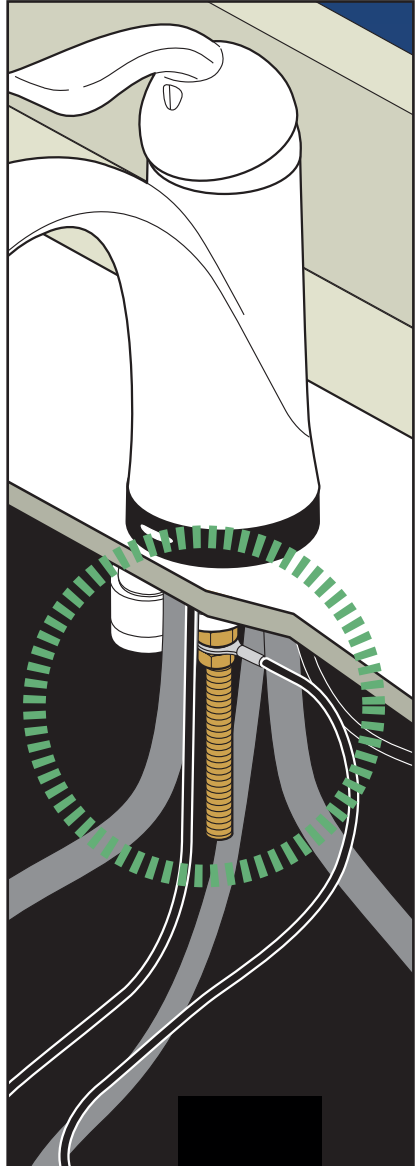
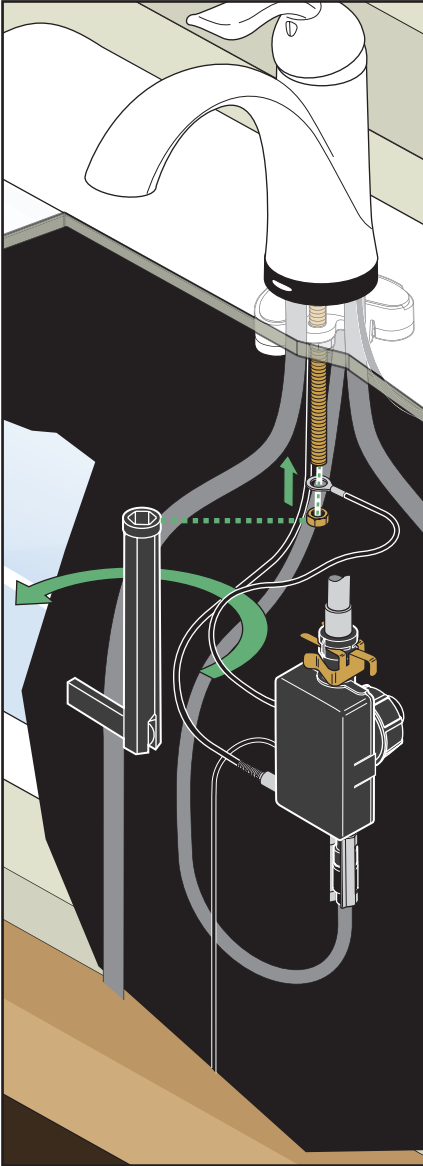
Piezas para el Paso 3.

Pièces pour l'étape 3.

3





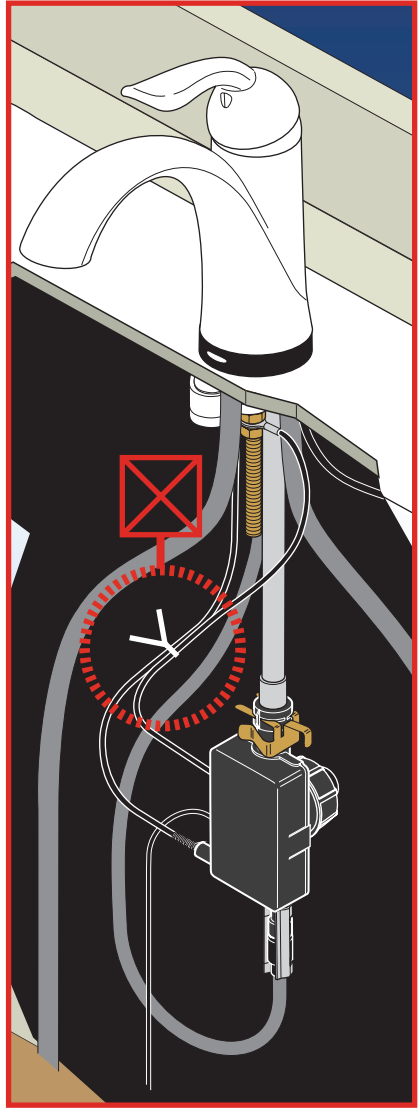
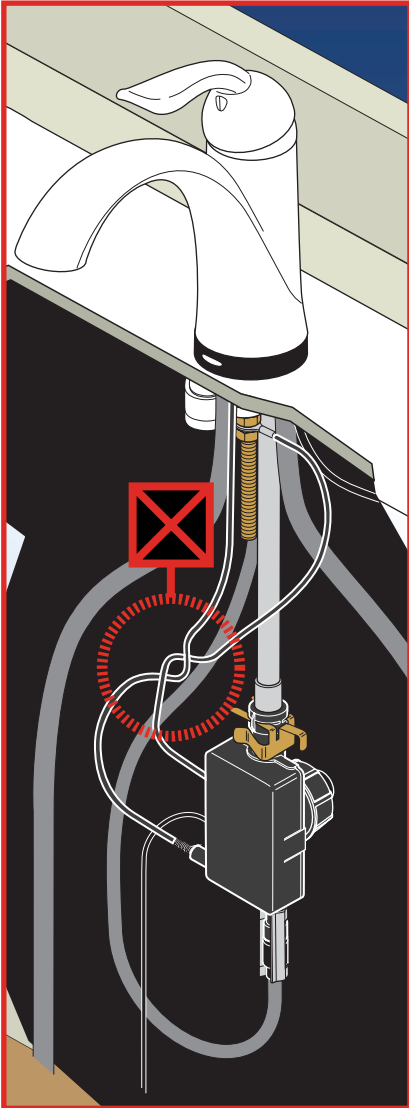


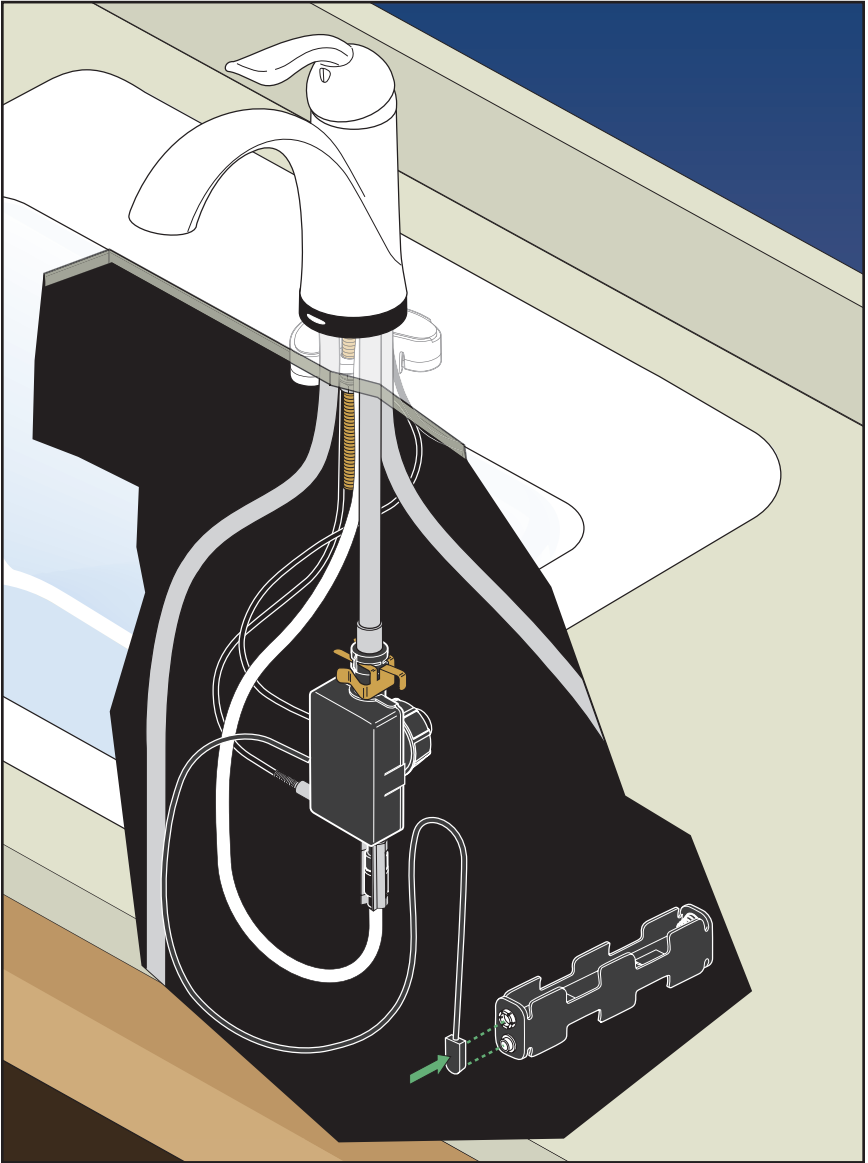


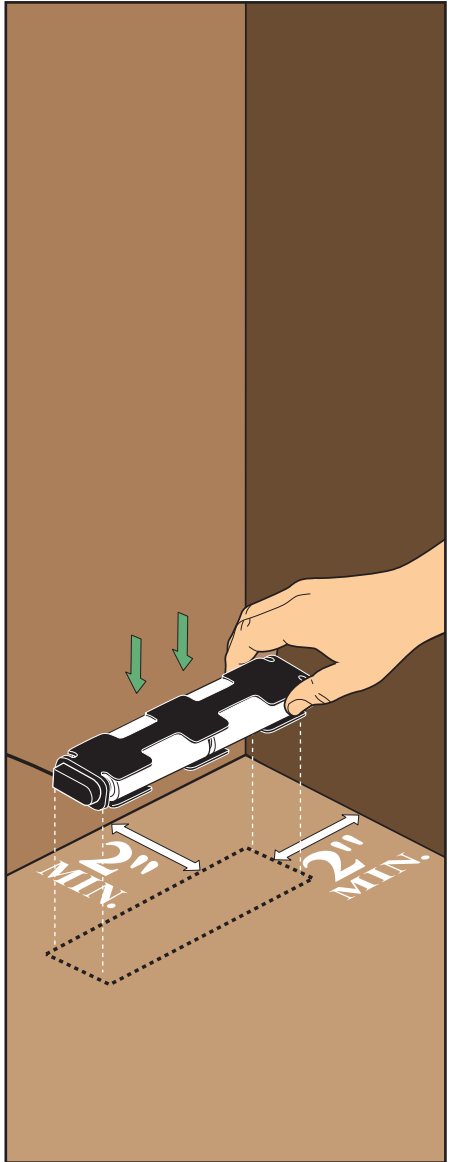
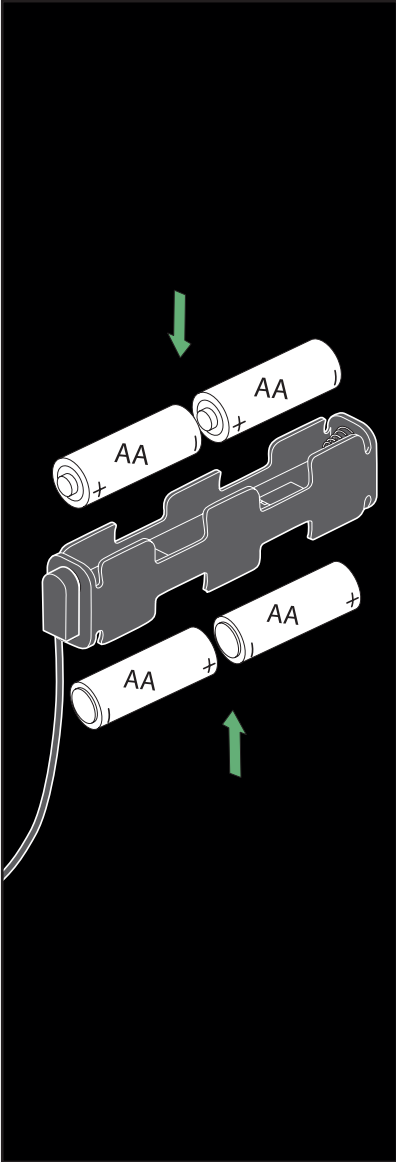
Incorrect Installations.

Instalación incorrecta.

Installation incorrecte.





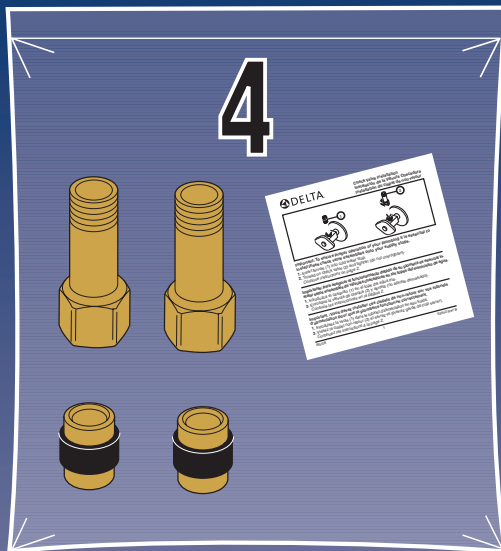


Parts for Step 4.

Piezas para el Paso 4.

Pièces pour l'étape 4.

4

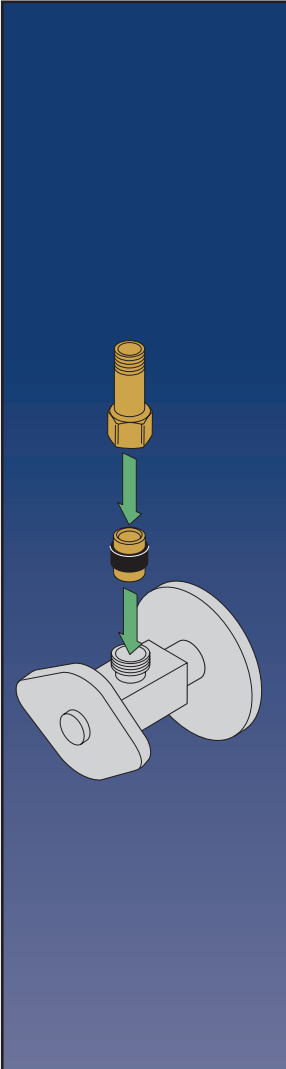




Finger tighten.

Apretete con los dedos

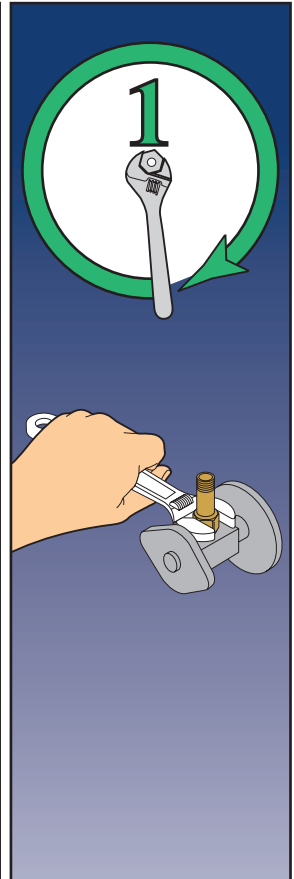
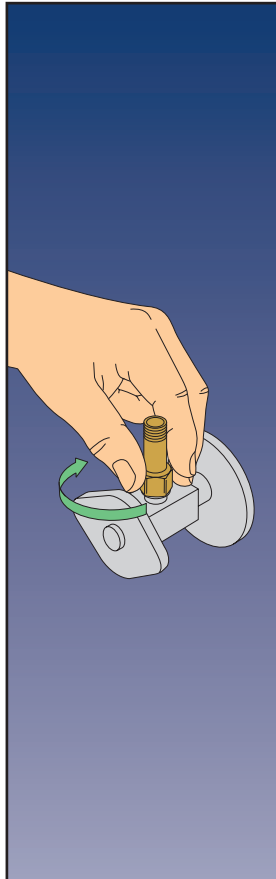
Serré à la main

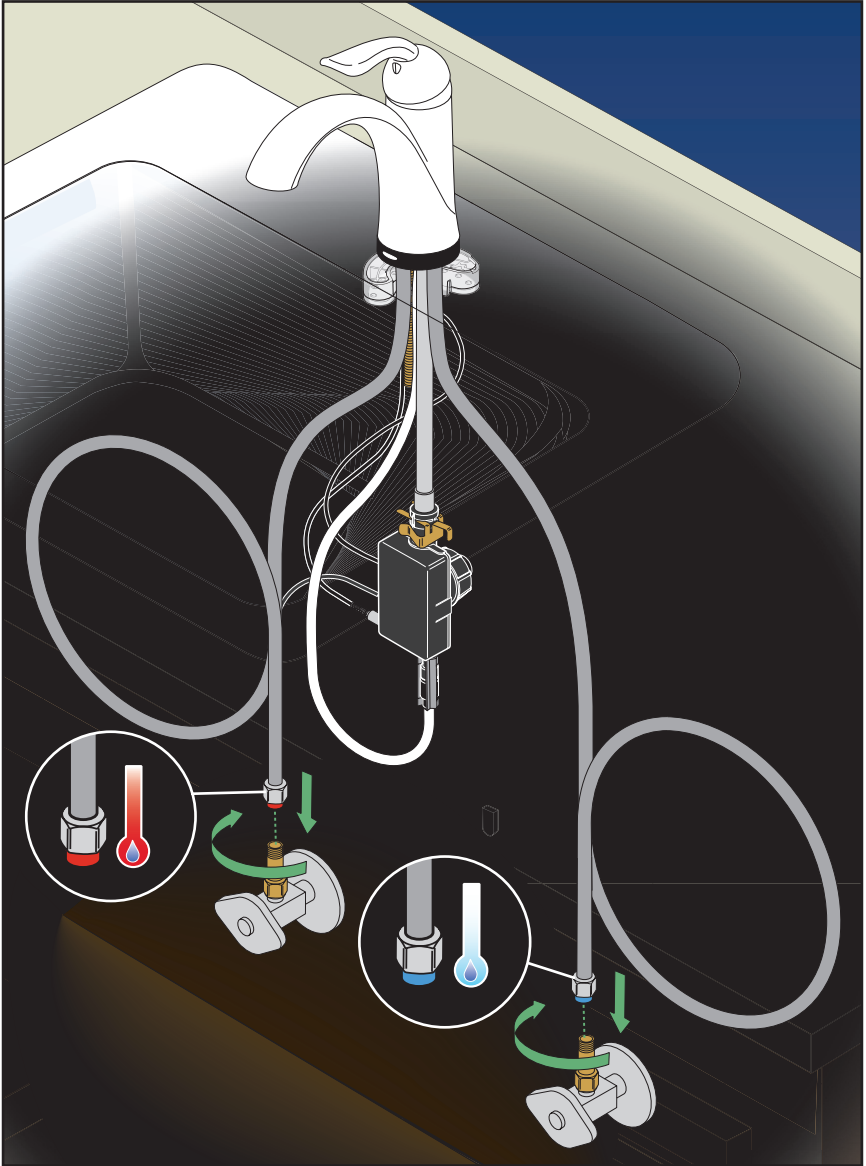


One additional turn
with wrench.

Una vuelta adicional usando
una llave de herramientas

1 tour supplémentaire avec
une clé



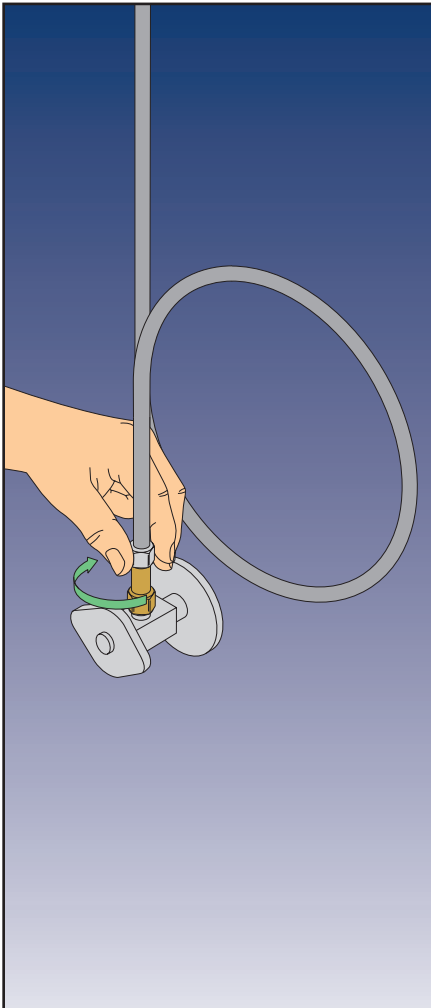




Finger tighten.

Apriete con los dedos

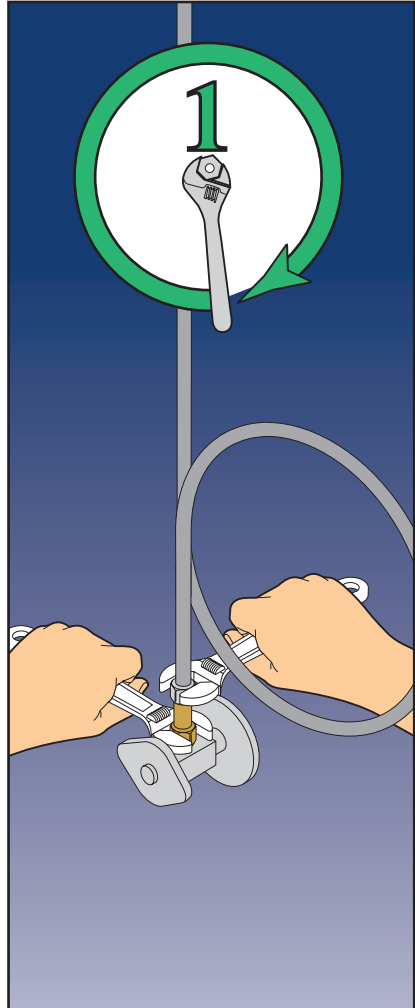
Serré à la main



One additional turn with wrench.

Una vuelta adicional usando una llave de herramientas

1 tour supplémentaire avec une clé



Parts & Supplies for Step 5.

Piezas y repuestos para el Paso 5.

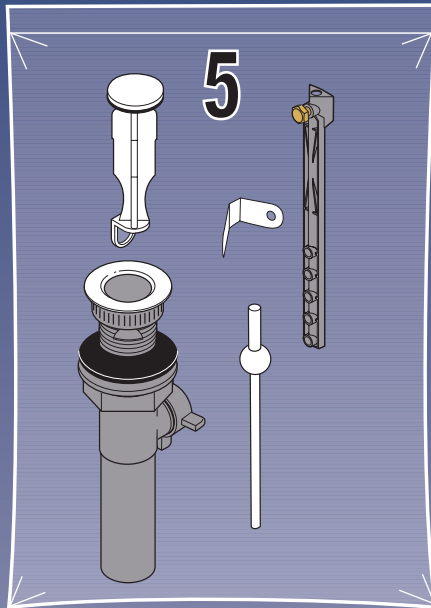
Pièces et fournitures pour l'étape 5.

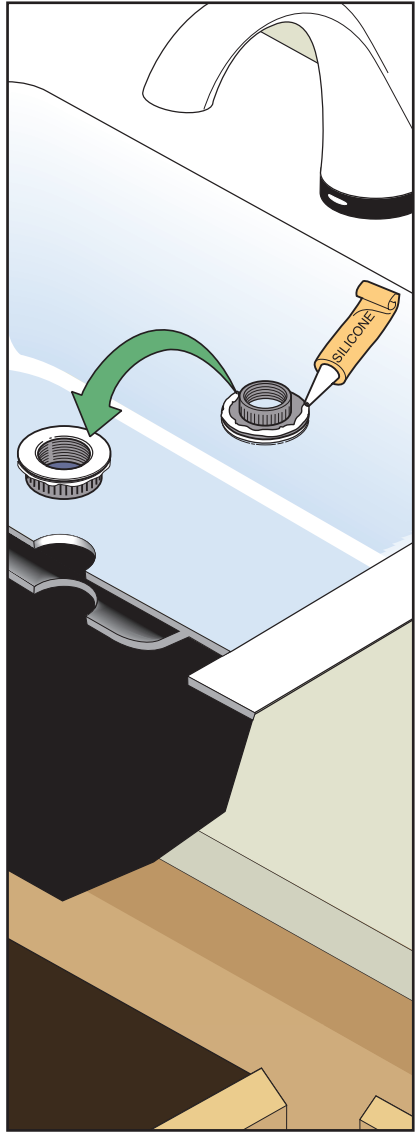
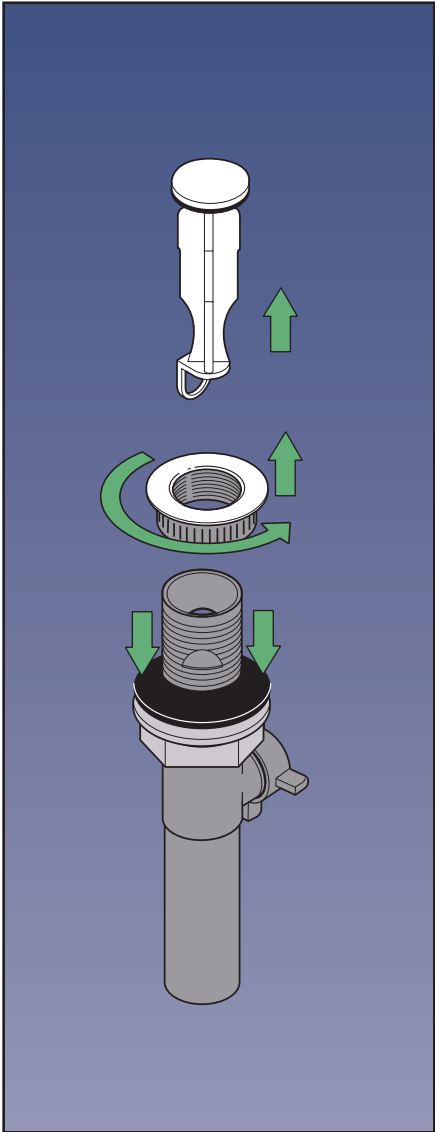
IMPORTANT! You must use this pop-up for your touch faucet to function properly.

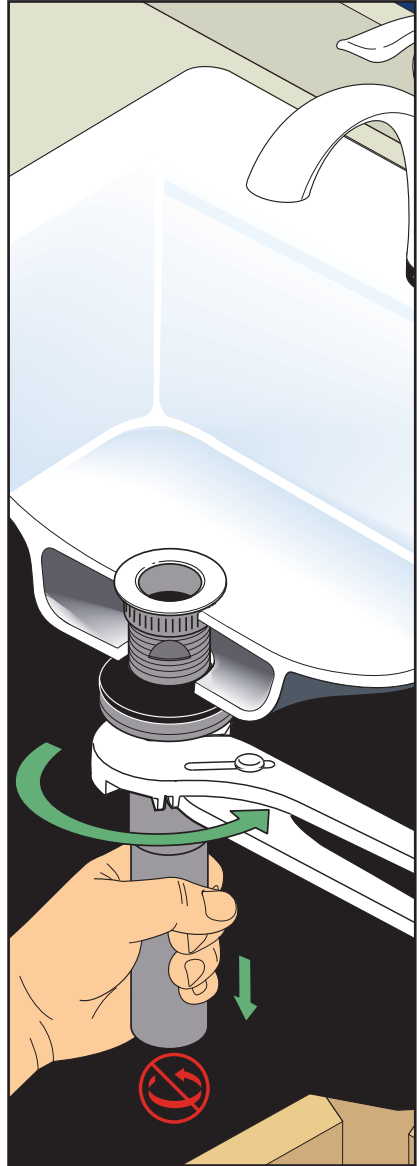
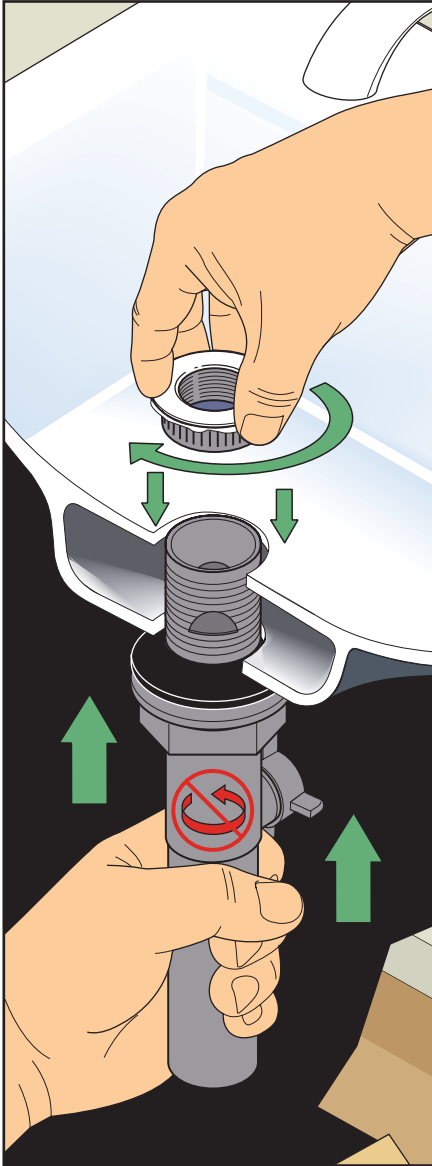
¡IMPORTANTE! Debe utilizar este desagüe automático con su llave de agua / grifo táctil para que funcione correctamente.

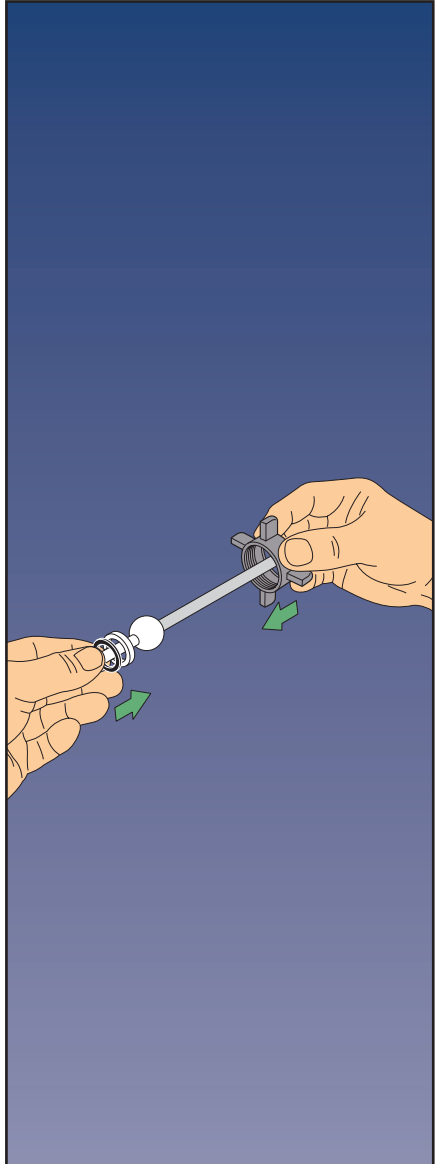
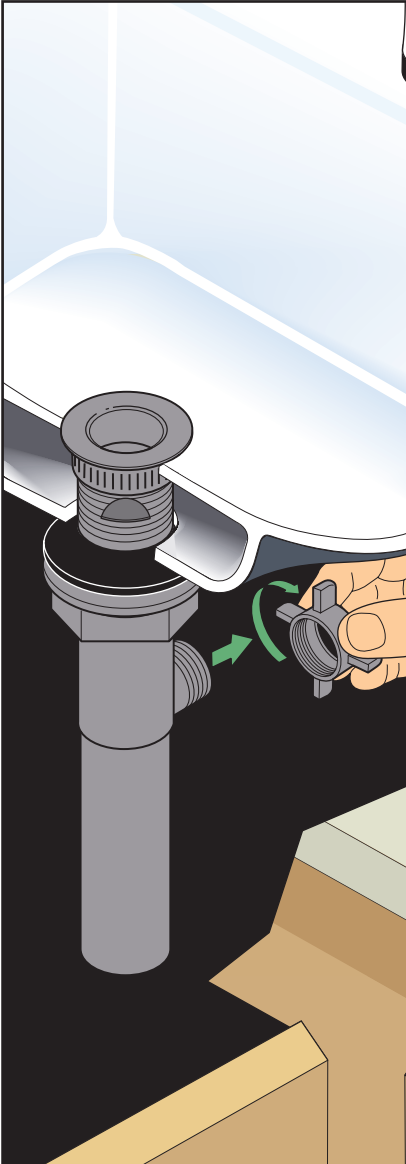
IMPORTANT ! Vous devez utiliser ce renvoi mécanique pour que votre robinet tactile fonctionne correctement.

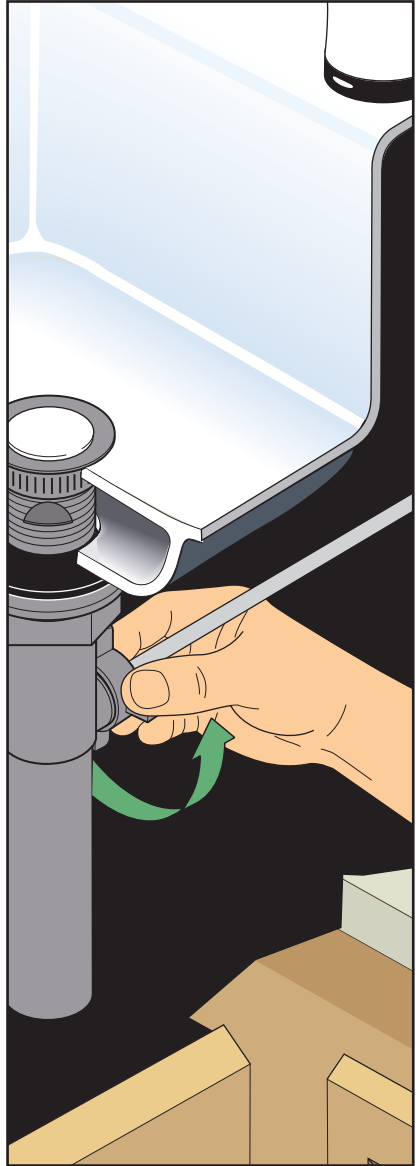
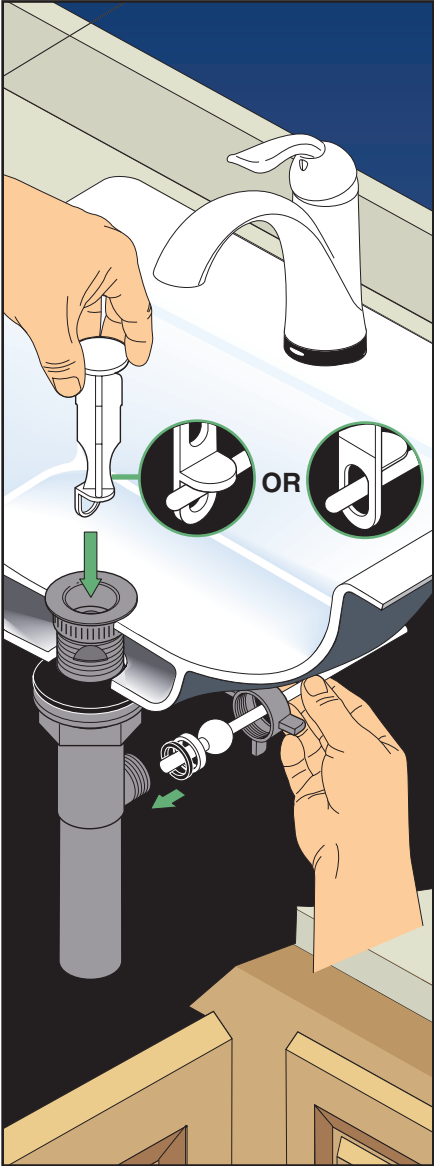
5

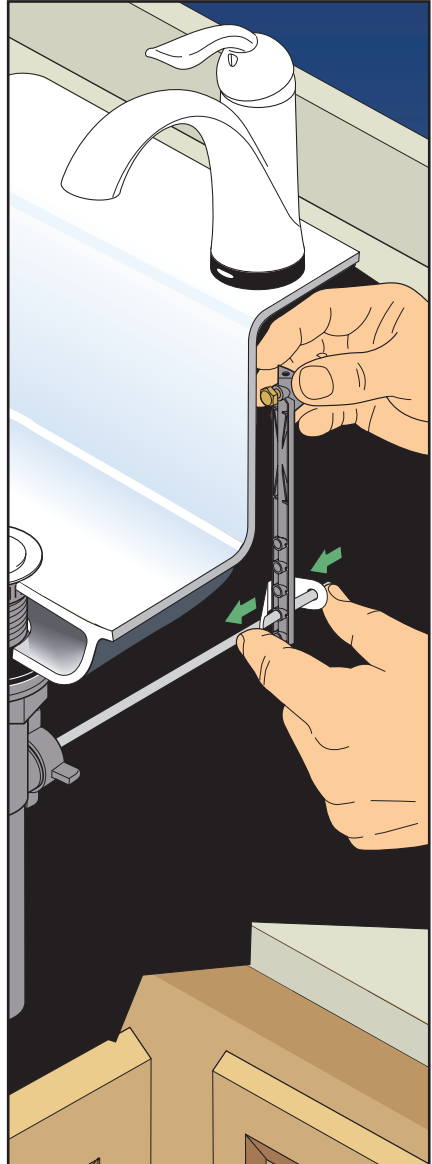
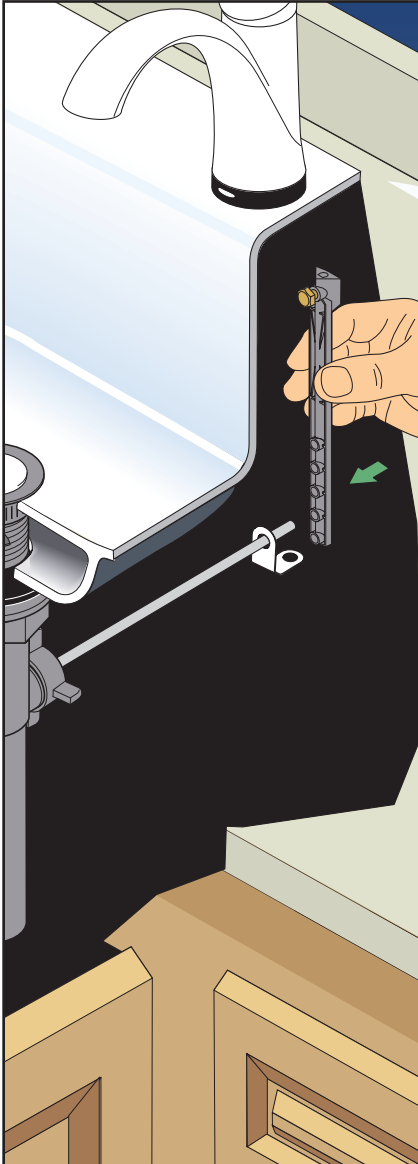


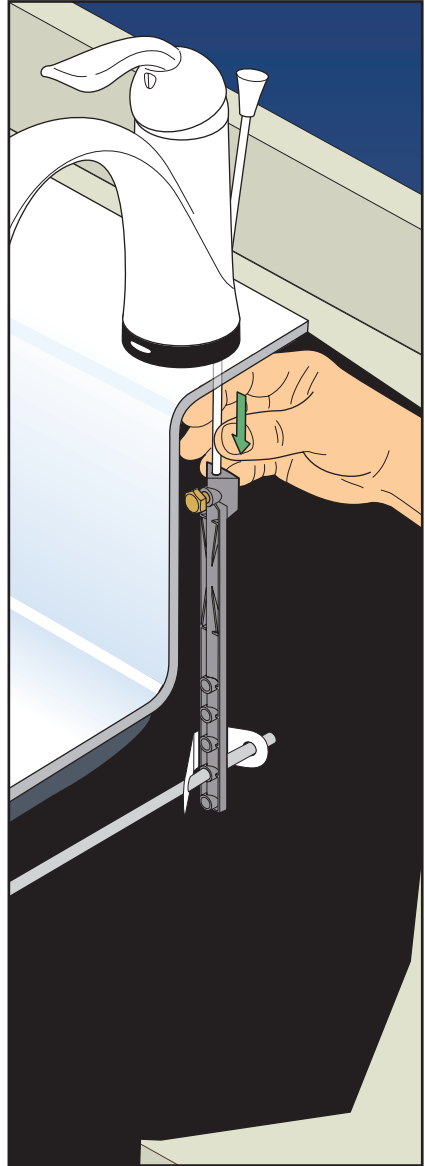
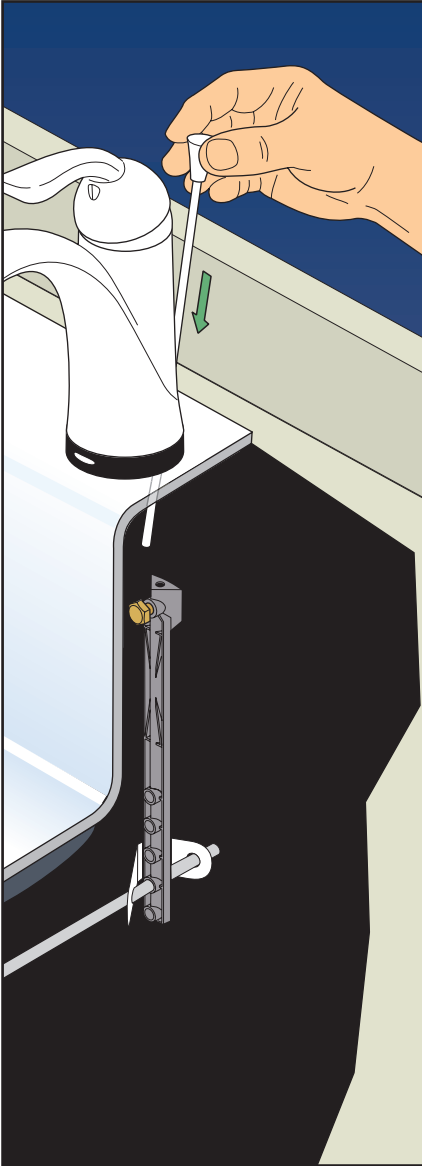


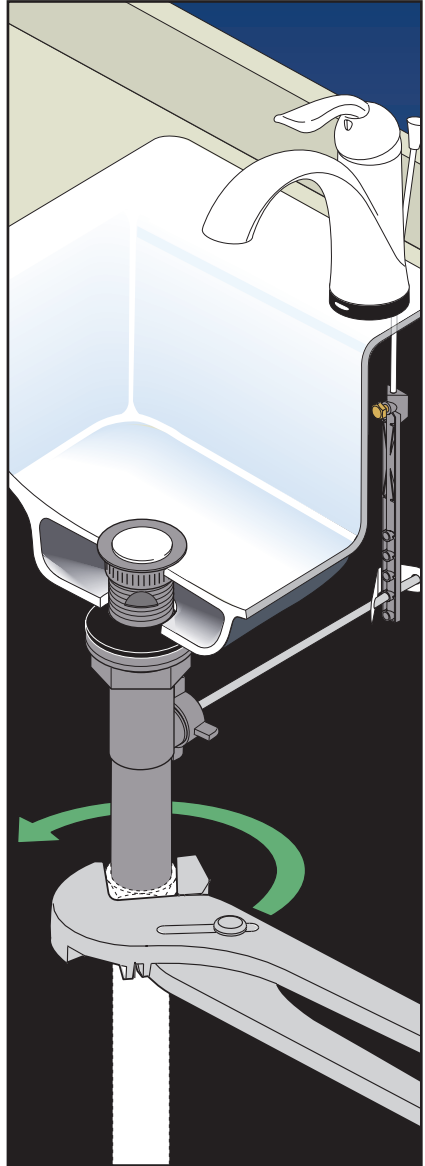
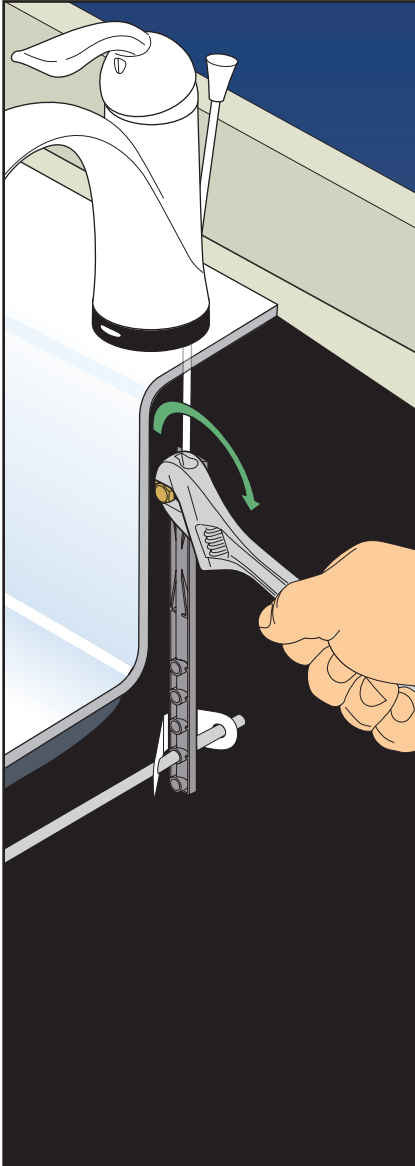










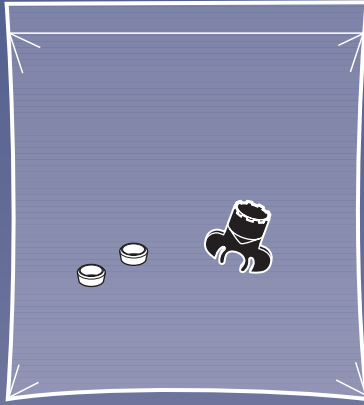


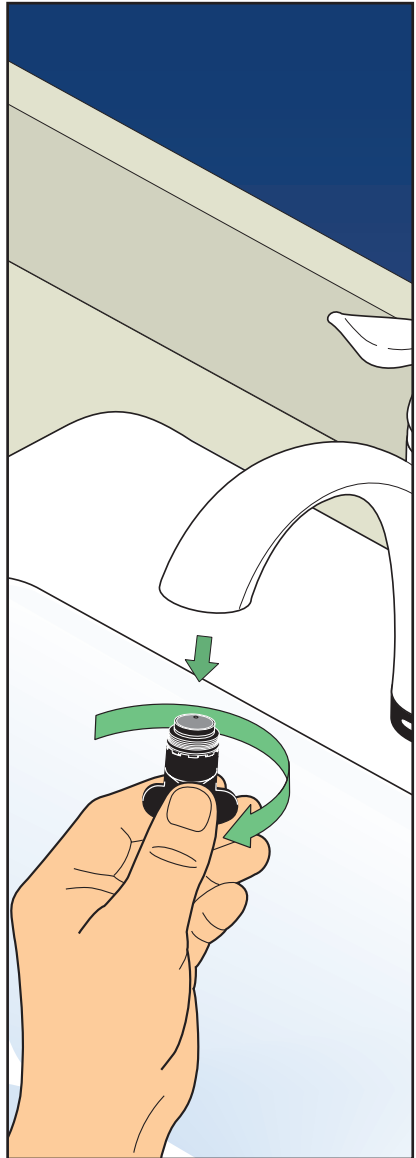
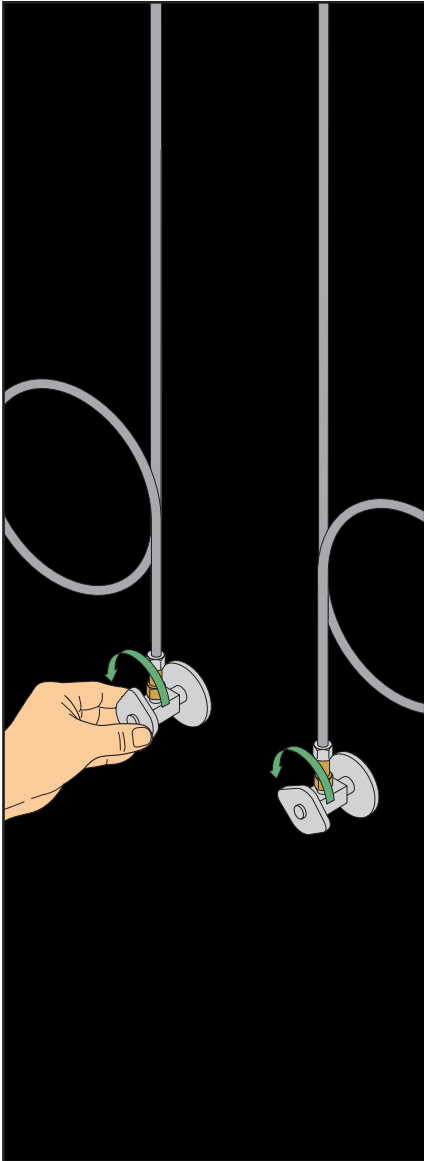
Parts for Step 6.

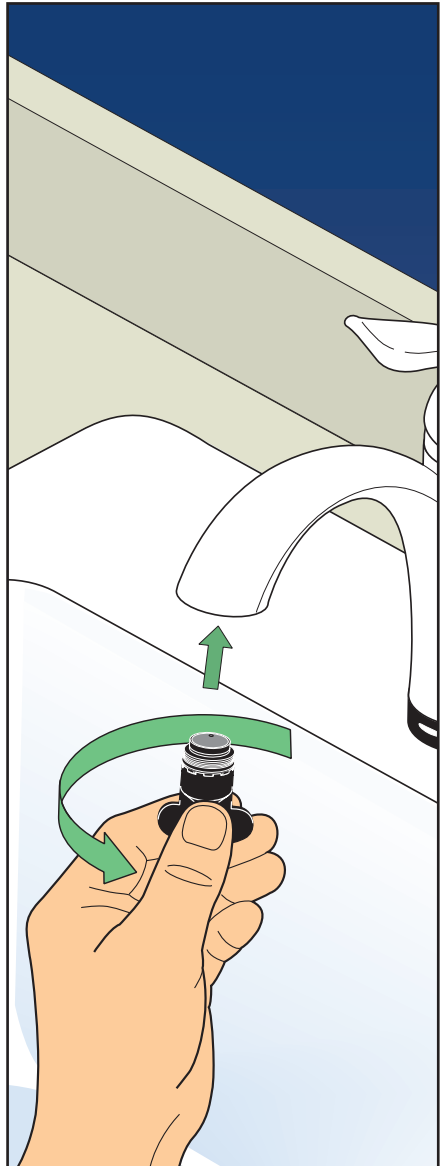
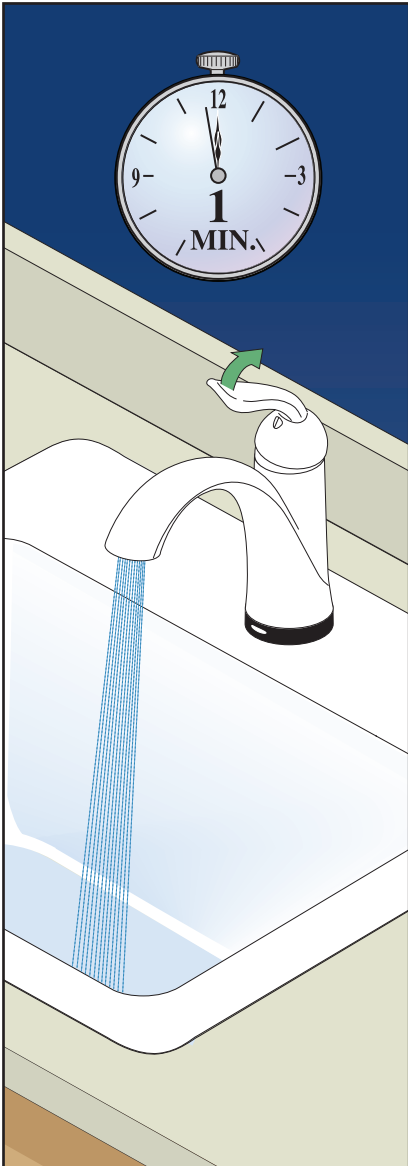
Piezas para el Paso 6.

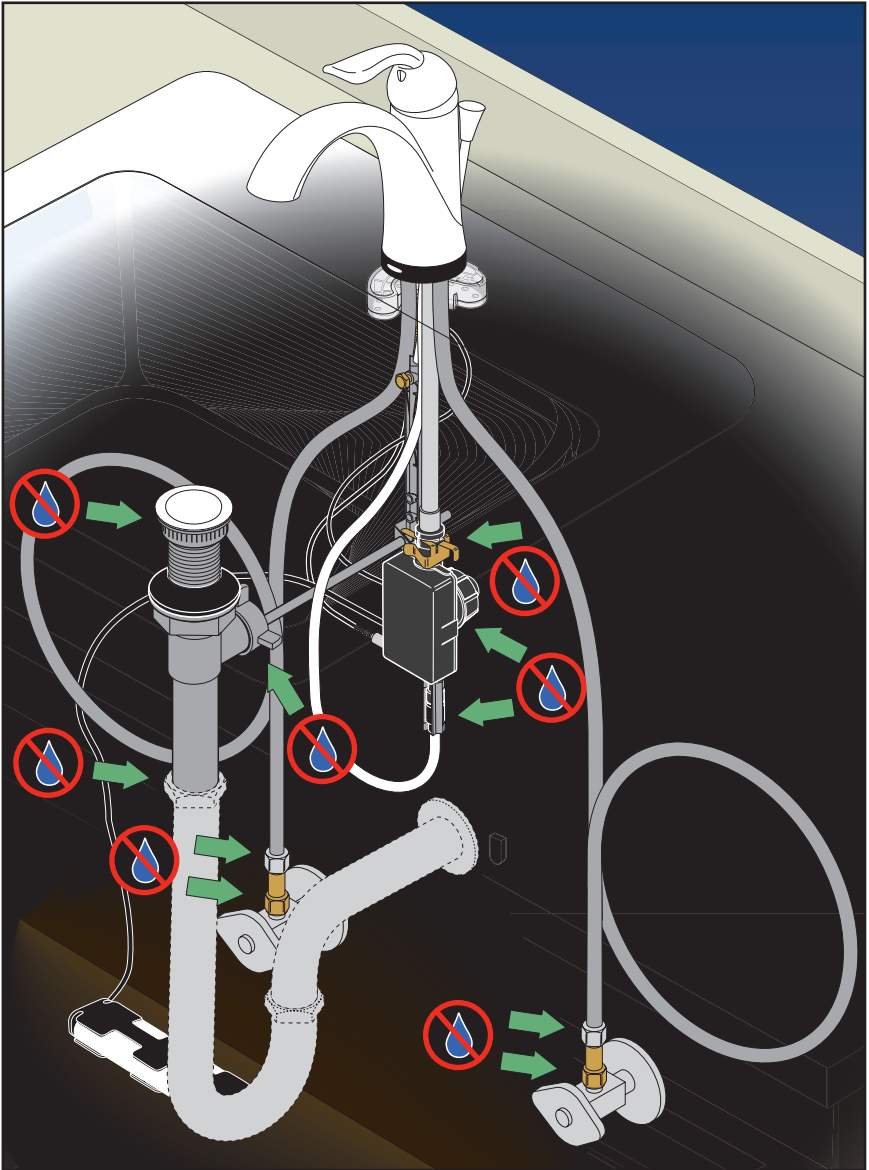
Pièces pour l'étape 6.

6



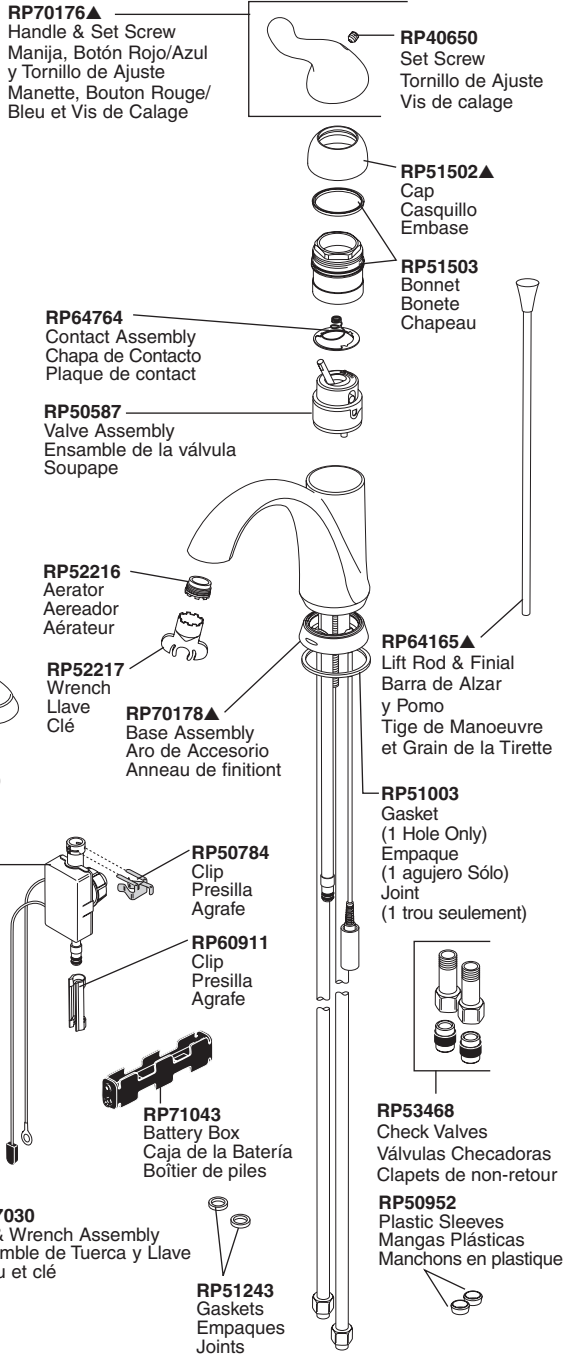






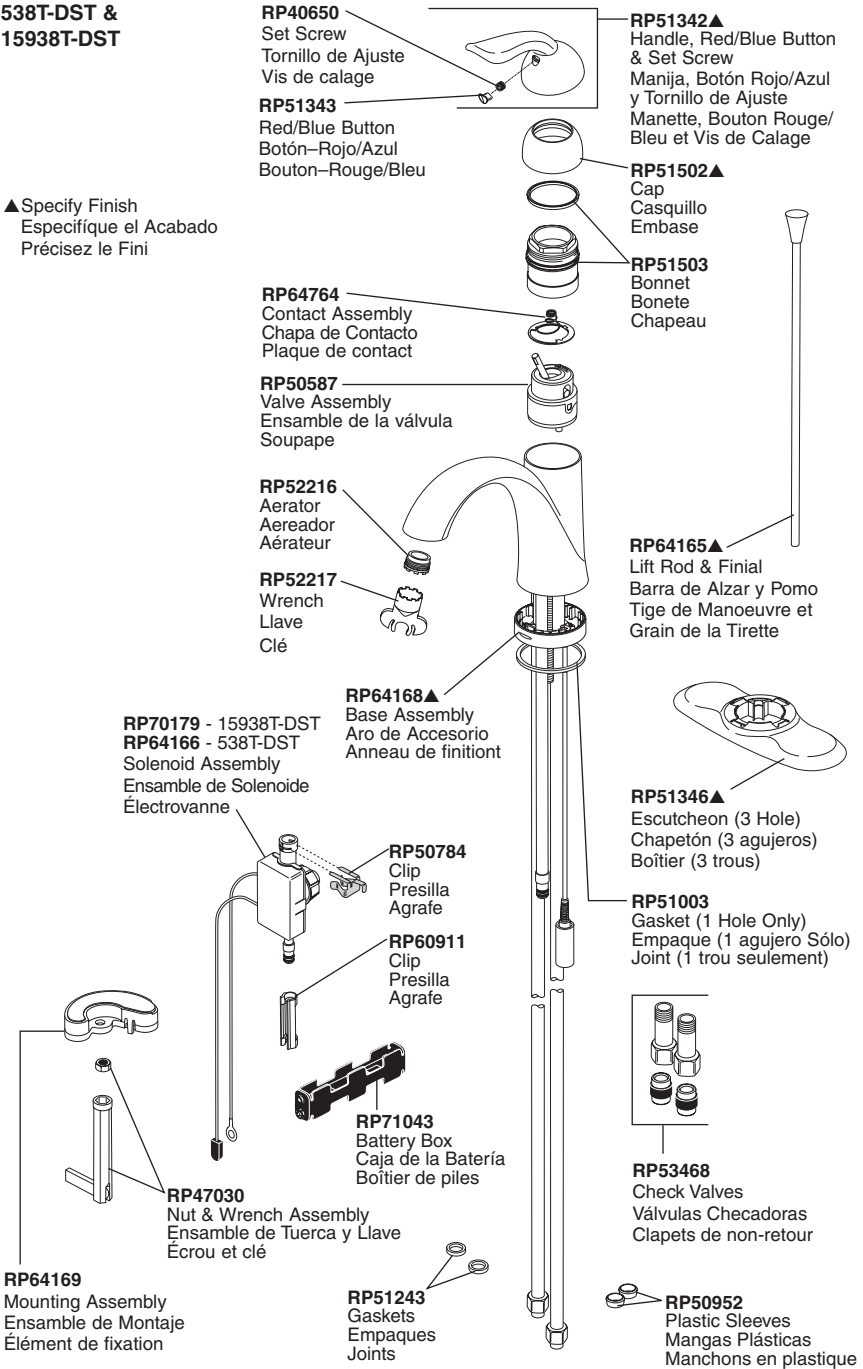
15960T-DST

▲Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini

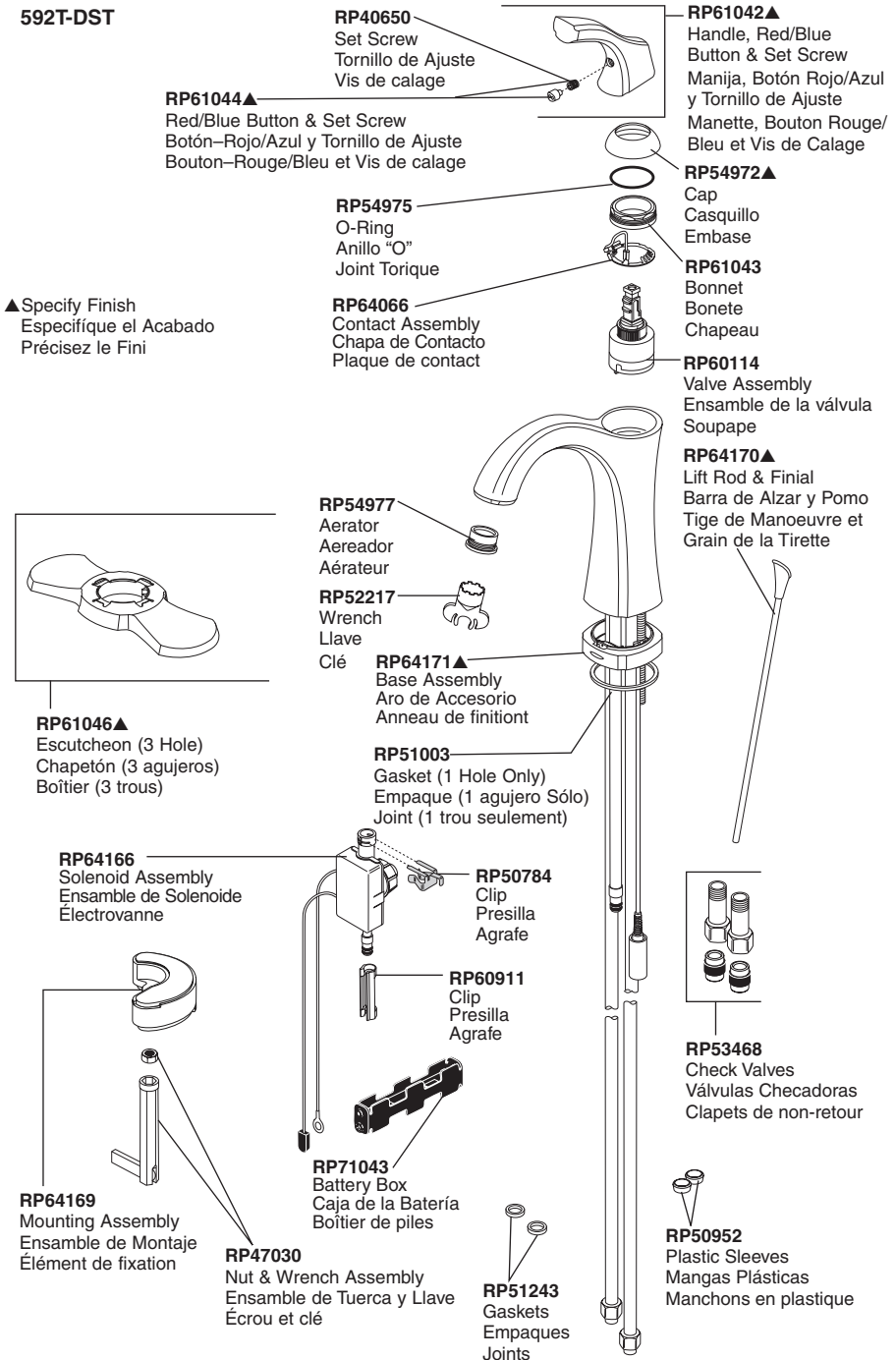


**538T-DST &
15938T-DST**

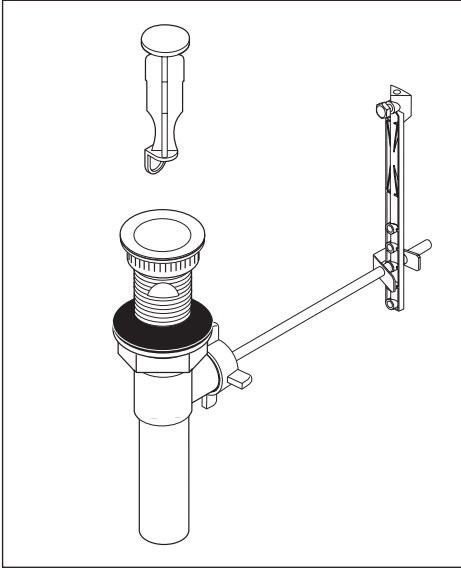
▲ Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini



592T-DST



All Models
Todos los Modelos.
Tous les modèles.



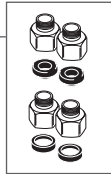
RP41587▲
 Plastic Pop-Up Assembly Less Lift Rod
 Ensemble del Desagüe Automático Plástico
 Menos la Barra de Alzar
 Renvoi Mécanique en Plastique
 Sans la Tige de Manoeuvre

Other useful accessories that may be purchased separately.
Otros accesorios útiles que se pueden comprar por separado.
Autres accessoires utiles pouvant être achetés séparément.

RP63263
 Adapters
 3/8"-24 UNEF to 1/2"-20 UN &
 3/8"-24 UNEF to 1/2"-14 NPSM

Adaptadors
 3/8"-24 UNEF a 1/2"-20 UN &
 3/8"-24 UNEF a 1/2"-14 NPSM

Adapteurs
 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-20 UN et
 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-14 NPSM



RP63264
 Adapters (10) 3/8"-24 UNEF to 1/2"-20 UN
 Adaptadors (10) 3/8"-24 UNEF a 1/2"-20 UN
 Adapteurs (10) 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-20 UN



RP63265
 Adapters (10) 3/8"-24 UNEF to 1/2"-14 NPSM
 Adaptadors (10) 3/8"-24 UNEF a 1/2"-14 NPSM
 Adapteurs (10) 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-14 NPSM



DELTA® ELECTRONIC FAUCET LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for a period of 5 years. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
350 South Edgeware Road,
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

BATTERIES NOT INCLUDED.

© 2011 Masco Corporation of Indiana

GARANTÍA LIMITADA DEL GRIFO ELECTRÓNICO DE DELTA®

Todas las piezas de la llave Delta® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos de material y fabricación durante un período de 5 años. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canada) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
350 South Edgeware Road,
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de Enero 1, 1995.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarle a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de America, Canada y Mexico.

BATERÍAS NO INCLUIDAS.

© 2011 Masco Corporación de Indiana

GARANTIE LIMITÉE DE ROBINET ÉLECTRONIQUE DE DELTA®

Toutes les pièces du robinet Delta® sont protégées contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie de 5 ans. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet.

Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant une défécuosité de matériau ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada
Masco Canada Limited, Plumbing Group
350 South Edgeware Road,
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une garantie étendue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

PILES NON INCLUSES.

© 2011 Division de Masco Indiana